

Hälsa - Nödsituation

Tjeckiska

Potřebuji do nemocnice.

Be om att bli fördd till sjukhuset

Polska

Muszę iść do szpitala.

Je mi špatně.

Źle się czuję.

Musím okamžitě navštívit lékaře!

Be om omedelbar medicinsk vård

Proszę natychmiast wezwać lekarza!

Pomoc!

Skrika efter omedelbar läkarhjälp

Pomocy!

Zavolejte sanitku!

Begär att någon ringer efter en ambulans

Proszę wezwać karetkę!

Hälsa - Hos doktorn

Tjeckiska

Bolí to tady.

Visa var det gör ont

Polska

Boli (mnie) tutaj.

Vyrážku mám tady.

Visa var det kliar

Mam tu wysypkę.

Mám horečku.

Uppllys om att du har feber

Mam gorączkę.

Jsem nachlazený.

Informera om att du är förkyld

Jestem przeziębiony/przeziębiona.

Mám kašel.

Informera om att du har hosta

Mam kaszel.

Jsem pořád unavený.

Informera om att du har varit trött på sistone

Cały czas jestem zmęczony/zmęczona.

Točí se mi hlava.

Informera om att du känner dig snurrig

Kręci mi się w głowie.

Nemám chuť k jídlu.

Informera om att du inte känner för att äta

Nie mam apetytu.

Nemůžu v noci spát.

Informera om att du har svårt att sova

Nie mogę spać.

Kouzl mě nějaký hmyz.

Gissa att ditt tillstånd beror på ett insektsbett

Ukąsił mnie owad.

Myslím, že je to horkem.

Gissa att ditt tillstånd beror på värmen.

To chyba przez ten upał.

Myslím, že jsem snědl(a) něco špatného.

Gissa att ditt tillstånd beror på något du åt

Chyba coś mi zaszkodziło.

Bolí mě _ [část těla] _.

Informera om vilken kroppsdel som gör ont

Boli/Bolą mnie _[część ciała]_ .

Nemůžu pohnout _[částí těla]_.

Informera om vilken kroppsdel som du inte kan röra på

Nie mogę ruszyć (moim/moją/moimi) _[część ciała]_ .

... hlava ...

Kroppsdel

...głowa...

... žaludek ...

Kroppsdel

...brzuch...

... paže ...

Kroppsdel

...ramię...

... noha ...

Kroppsdel

...noga...

... hrud' ...

Kroppsdel

...klatka piersiowa...

... srdce ...
Kroppsdel

...serce...

... hrdlo ...
Kroppsdel

...gardło...

... oko ...
Kroppsdel

...oko...

... záda ...
Kroppsdel

...plecy...

... chodidlo ...
Kroppsdel

...stopa...

... ruka ...
Kroppsdel

...ręka...

... ucho ...
Kroppsdel

...ucho...

... vnitřnosti ...
Kroppsdel

...jelita...

... zub ...
Kroppsdel

...ząb...

Mám cukrovku.
Informera om din diabetes

Mam cukrzycę.

Mám astma.
Informera om din astma

Mam astmę.

Mám problémy se srdcem.
Informera om ditt hjärtbesvär

Choruję na serce.

Jsem těhotná.
Informera om din graviditet

Jestem w ciąży.

Kolikrát denně bych měl(a) brát?

Fråga om doseringen av medicinen

Ile razy dziennie powinienem/powinnam to zażywać?

Je to nakažlivé

Fråga om sjukdomen kan överföras till andra människor

Czy to jest zaraźliwe?

Můžu být na slunci / jít plavat / sportovat / pít alkohol?

Fråga om du kan fortsätta med vissa aktiviteter trots din sjukdom

Czy mogę wychodzić na słońce/pływać/uprawiać sport/pić alkohol?

Zde jsou mé pojistné dokumenty.

Visa dina försäkringspapper

Oto moje dokumenty ubezpieczeniowe.

Nemám zdravotní pojištění.

Förklara att du inte är sjukförsäkrad

Nie jestem ubezpieczony/ubezpieczona.

Potřebuji napsat nemocenskou.

Fråga läkaren om ett dokument som intygar att du är sjuk

Potrzebuję zwolnienie lekarskie.

Cítím se trochu lépe.

Informera om att ditt tillstånd har förbättrats

Czuję się trochę lepiej.

Zhoršilo se to.

Informera om att ditt tillstånd har försämrats

Mój stan się pogorszył.

Je to stejné jako předtím.

Informera om att ditt tillstånd inte har förändrats

Mój stan jest bez zmian.

Hälsa - Apotek

Tjeckiska

Chtěl(a) bych si koupit ____.

Be om att få köpa en viss produkt

Polska

Poproszę ____.

léky proti bolesti

Medicin

środki przeciwbólowe

penicilín

Medicin

penicylina

aspirin
Medicin

aspiryna

inzulín
Medicin

insulina

mast
Medicin

maść

prášky na spaní
Medicin

tabletki nasenne

vložky
Medicinsk produkt

podpaski

dezinfekční prostředek
Medicinsk produkt

środek dezynfekujący

náplasti
Medicinsk produkt

plastry

obvazy
Medicinsk produkt

bandaże

antikoncepční pilulky
Medicinsk produkt

pigułki antykoncepcyjne

kondomy
Annan produkt

prezerwatywy

ochrana před sluncem
Annan produkt

krem przeciwsłoneczny

Hälsa - Allergier

Tjeckiska

Jsem alergický na ____.

Informera om dina allergier

Polska

Jestem uczulony/uczulona na ____.

pyl Allergi	pyłki
zvířecí chlupy Djurallergi	sierść zwierząt
včelí / vosí štípnutí Insektsallergi	użądlenie pszczoły/użądlenie osy
roztoči Allergi	roztocze
plíseň Allergi	pleśń
latex Allergi	lateks
penicilín Medicinallergi	penicylina
oříšky/arašídy Födoämnesallergi	orzechy/orzechy ziemne
sezamová / slunečnicová semínka Födoämnesallergi	nasiona sezamu/pestki słonecznika
vejce Födoämnesallergi	jaja
mořské plody/ryby/mořské plody/krevety Födoämnesallergi	owoce morza/ryby/skorupiaki/krewetki
mouka/pšenice Födoämnesallergi	mąka/pszenica
mléko/laktóza/mléčné výrobky Födoämnesallergi	mleko/laktoza/nabiał

lepek Födoämnesallergi	gluten
sója Födoämnesallergi	soja
luskoviny/fazole/hrášek/kukuřice Födoämnesallergi	rośliny strączkowe/fasola/groszek/kukurydza
houby Födoämnesallergi	grzyby
owoce/kiwi/kokos Födoämnesallergi	owoce/kiwi/kokos
zázvor/skořice/koriandr Födoämnesallergi	imbir/cynamon/kolendra
pažitka/cibule/česnek Födoämnesallergi	szczypiorek/cebula/czosnek
alkohol Födoämnesallergi	alkohol